



**Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.**

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lors de l'utilisation de tout appareil électroménager, il faut toujours observer des précautions de base, y compris ce qui suit:

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abimé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Toujours brancher la fiche de l'appareil d'abord, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position « 0 » (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilisé.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Des brûlures peuvent de produire si le couvercle de la carafe est retiré pendant les cycles d'infusion.

# CONSERVER CES MESURES.

**L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.**

#### FICHE MISE À LA TERRE

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

#### VIS INDESSERRABLE

**Avertissement:** L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

#### CORDON

- Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
  - a) La tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - b) Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - c) Le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'ou des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Note:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

#### UTILISATION

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

#### POUR COMMENCER

- Avant la première utilisation, laver l'intérieur de la bouilloire et le filtre anti tartre amovible avec de l'eau chaude et savonneuse, puis rincer jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit claire.
- Choisir une surface de niveau où l'appareil sera utilisé en prévoyant suffisamment d'espace pour permettre à la vapeur de s'échapper sans endommager les comptoirs, les armoires et les murs.
- Dérrouler le cordon d'alimentation du range cordon situé sous la base d'alimentation.

#### UTILISATION (CONTINUER)

- Remplir la bouilloire avec 650 ml (4 tasses) d'eau froide du robinet et 473 ml (2 tasse) de vinaigre et la placer sur la base d'alimentation.
- Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.
- Amener le liquide à pleine ébullition, puis vider la bouilloire.
- Remplir la bouilloire avec au moins 1,42 L (6 tasses) d'eau froide du robinet. Amener l'eau à pleine ébullition, puis vider la bouilloire. Recommencer. La bouilloire est maintenant prête à utiliser.

**Note:** La bouilloire ne fonctionnera que si elle est placée sur la base pivotante et que l'interrupteur marche/arrêt (I/O) est à la position marche (I). La bouilloire se mettra automatiquement à la position arrêt (O) lorsque l'eau bouillera. De plus, la bouilloire s'éteindra automatiquement si elle ne contient pas d'eau.

#### REMPLISSAGE DE LA BOUILLOIRE

Appuyer sur la clenche de dégagement du couvercle pour ouvrir le couvercle de la bouilloire. Remplir la bouilloire avec la quantité d'eau froide du robinet désirée (de1 L à 1,66 L/ 4¼ à 7 tasses). S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas la partie inférieure du bec verseur, afin d'éviter que l'eau bouillante déborde sur le comptoir.

**Remarque :**

- Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans eau.
- Ne pas trop remplir la bouilloire – garder le niveau d'eau en dessous du bec verseur de la bouilloire.
- Ne pas soulever le couvercle pendant que l'eau chauffe.
- Ne faites pas fonctionner sans le filtre amovible en place

#### AMENER L'EAU À ÉBULLITION

- Appuyer sur la clenche de dégagement du couvercle pour fermer le couvercle de la bouilloire.
- Placer la bouilloire sur la base d'alimentation, de sorte que l'élément situé à la base de la bouilloire repose solidement sur la base d'alimentation.
- Placer la bouilloire de manière à ce que le bec soit dirigé loin des murs, des armoires et du corps.
- Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.
- Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O) pour le mettre en position de marche (I) (un dé clic se fera entendre), et l'eau commencera à chauffer.
- Lorsque l'eau bout, la bouilloire se met automatiquement en position d'arrêt, et le témoin lumineux s'éteint. Ne pas essayer de maintenir l'interrupteur en position de marche une fois que l'eau bout.
- Laisser la bouilloire refroidir avant de la réutiliser. Avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O), s'assurer qu'il y a suffisamment d'eau dans la bouilloire. Appuyer simplement sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O) pour le mettre en position de marche (I), ou vider l'eau inutilisée et remplir la bouilloire à nouveau.

**Avertissement : La bouilloire est chaude quand elle est pleine d'eau bouillante. Utiliser uniquement la poignée froide au toucher pour prendre la bouilloire. Si la bouilloire est posée sur la table, la transporter avec prudence pour éviter un déversement. Placer la bouilloire sur un dessous de plat pour protéger la table ou la nappe.**

8. Tenir la bouilloire de niveau lorsque vous commencez à verser l'eau, surtout lorsqu'elle est remplie au maximum. Ne pas verser trop rapidement.

**Remarque :** S'assurer que le couvercle est bien fermé avant de verser l'eau chaude de la bouilloire.

- Il suffit de soulever la bouilloire pour la dégager de la base d'alimentation.
- Vider et débrancher la bouilloire lorsqu'elle n'est pas utilisée.

#### FILTRE AMOVIBLE

Toujours faire bouillir l'eau avec le filtre amovible en place, juste derrière le bec verseur.

#### L'ÉLÉMENT CHAUFFANT DISSIMULÉ

Cet appareil est doté d'un dispositif de sécurité permettant de l'éteindre automatiquement de même que le voyant lumineux jusqu'a le cycle d'ébullition commence, et au cas où la bouilloire fonctionne sans pour autant être remplie d'eau ou si l'eau bout jusqu'à évaporation complète.

#### PROTECTION ANTITARTRE

Du tartre se forme au fil du temps lorsque l'eau est chauffée. Bien que ce tartre soit sans danger, il peut être désagréable. L'élément chauffant dissimulé dans la bouilloire est conçu pour aider à réduire l'accumulation de tartre. La bouilloire est dotée d'un filtre antitartre au fond du bec verseur pour éviter que des particules ne soient versées dans les boissons. Toujours laisser le filtre amovible en place directement derrière le bec lors de l'utilisation de la bouilloire.

#### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

#### NETTOYAGE

- Avant de nettoyer la bouilloire, s'assurer que la base est débranchée et que la bouilloire est complètement refroidie. Vider l'eau qui reste dans la bouilloire.
- Retirer le filtre amovible pour le nettoyer. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude et savonneuse et le rincer ou le placer dans le compartiment à ustensiles du lave vaisselle.

#### ENTRETIEN ET NETTOYAGE (CONTINUER)

3. Nettoyer l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau savonneuse, puis rincer.
**Important : Ne jamais immerger la bouilloire dans l'eau ou d'autres liquides et ne pas la mettre à la lave vaisselle.**

4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire et la base à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide et sécher.

**Note:** L'élément chauffant dissimulé au fond de la bouilloire peut se décolorer, ce qui ne diminuera pas son rendement. Ne pas utiliser de savons ou de produits abrasifs ni de tampons à récurer.

**Note:** Au fil du temps, la bouilloire peut chauffer l'eau mais ne pas la faire bouillir, selon l'utilisation et la dreté de l'eau dans la région. Le cas échéant, il est temps de détartrer la bouilloire. Utiliser un détartrant et suivre les instructions du fabricant.

#### RANGEMENT DU CORDON

Ranger le cordon de façon pratique sous la base en l'enroulant autour des rainures de la base.

#### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture.
**Ne pas** retourner le produit où il a été acheté.
**Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut égaleme nt consulter le site web indiqué sur la page couverture.

**Garantie limitée de deux ans**

**(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

**Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

**Quelle est la durée?**

- Trois ans après l'achat original.

**Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

**Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

**Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

**Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.



USA/Canada 1-800-231-9786
Accessories/Parts 1-800-738-0245
Register your product at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

EE.UU./Canadá 1-800-231-9786
Accesorios/Partes 1-800-738-0245
Registre su producto a [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

EE.UU./Canadá 1-800-231-9786
Accesoires/Pièces 1-800-738-0245
inscrire votre produit en ligne, [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)



Model/Modelo/ Modèle: KE2000SD
www.prodprotect.com/applica



#### 1.7 L BRUSHED STAINLESS STEEL CORDLESS KETTLE

Product may vary slightly from what is illustrated.

- Removable filter (Part# KE2000SD-01)
  - Stay-open hinged lid
  - One-touch lid release button
  - Handle
  - Water window with level markings
  - I/O (On/Off) switch with indicator light
  - 1.7-L (60-oz.) kettle
  - 360° swivel base (Part# KE2000SD-02)
  - Cord storage (under the base)
- Note:** † indicates consumer replaceable/removable parts

#### HERVIDOR INALÁMBRICO ACERO INOXIDABLE CEPILLADO DE 1,7 L

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- Filtro removible (Pieza # KE2000SD-01)
  - Botón para abrir la tapa
  - Tapa con bisagra
  - Asa
  - Ventanilla con marcas del nivel de agua
  - On/Off (I/O) cambia con la luz indicadora de encendido
  - 1.7-L (60-oz.) hervidor
  - Base giratoria de 360 grados (Pieza # KE2000SD-02)
  - Guardacable (debajo de la base)
- Nota:** † Reemplazable por el consumidor/removible

#### BOUILLOIRE SANS FIL DE 1,7 L EN ACIER INOXYDABLE BROSSÉ

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

- Filtre anti tartre amovible (**Pièce n° KE1517SC-01**)
  - Couvercle articulé à dispositif de maintien en position d'ouverture
  - Clenche de dégagement du couvercle
  - Poignée
  - Indicateur de niveau d'eau à échelle de mesure
  - Interrupteur marche/arrêt (I/O) avec témoin lumineux
  - Bouilloire de 1,7 L (60 oz)
- †**8. Base pivotante sur 360° (**Pièce n° KE1517SC-02**)
- Range cordon (sous la base)
- Remarque:** † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible

Applica

© 2012 Applica Consumer Products, Inc.

2011/5-12-66E/F